



# ORDENACIÓ SACERDOTAL a ARTÀ



Fto. J. Pastor

El diumenge 17 de maig, el poble d'Artà vibrava d'alegria i es vestia de festa perquè un membre de l'equip parroquial, En Guillem, bunyolí de naixement i artanenc d'adopció, era ordenat prevere de mans del Bisbe de Mallorca, D. Teodor Ubeda.

Aquesta diada d'alegria i festa tengué dos moments culminants: la celebració eucarística en la qual En Guillem va ser ordenat prevere i el refresc que a continuació tengué lloc a Ca Ses Monges preparat, sense escatimar cap esforç, per moltíssima gent del nostre poble.

Tant de bo aquesta ordenació d'En Guillem pugui ésser per molt de temps una fita important pel creixement de fe dels cristians d'Artà i, al mateix temps, un estímul perquè els nostres joves es plantegin seriosament la seva pròpia vocació.

Guillem, les has reflexionades en profunditat i llargament i inclús aquesta comunitat d'Artà, durant alguns diumenges, ha tengut una específica instrucció a propòsit de lo que signifiquen els ministeris a l'Església i en concret del ministeri del prevere o del capellà. Jo voldria dir-te algun comentari que he pensat d'unes paraules que he vist que heu volgut posar a la primera pàgina d'aquests fulls que s'han repartit a tothom: un capellà nou per una Església nova.

Que tu ets un capellà nou té poc que explicar... No obstant, jo voldria només suggerir que aquesta paraula podria també incloure el sentit de que tu hauries, de que cada capellà hauria d'intentar donar una passa més en el servei que tots els preveres donen a l'Església...

(Fasa pág. 2)

### EDITORIAL

#### UN SACERDOT NOU PER A UNA ESGLESIA NOVA

(Extracte de l'homilia pronunciada per D. Teodor Ubeda, Bisbe de Mallorca, a l'ordenació de prevere de Guillem Rosselló Quetglas a la parròquia de la Transfiguració del Senyor d'Artà, a les 18'30 del dia 17 de maig de 1981:)

No entraré en les qüestions més importants de lo que significa ser capellà, perquè tu,

(Ve de portada)

Per una Església nova

Tu, capellà nou, tu que comences aquest ministeri després d'haver-ho pensat llargament durant tants anys i ara durant casi tres anys aquí a Artà, ajudat per tots els membres d'aquesta comunitat... tu estàs cridat a donar a la nostra Església i al nostre presbiteri qualque cosa de personal, de novedós que ha de ser la teva concreta i personal manera d'interpretar el ministeri sacerdotal... Naturalment no cal insistir en que això no significa que l'Església a la que vols servir ha de ser una Església distinta a la fundada per Jesucrist i que ha viscut dos mil anys. És la mateixa Església. Però, és que l'Església, perquè es mantengui feel a sí mateixa ha de ser cada dia una Església nova. Es que l'Església porta dins ella mateixa una exigència de continuada renovació, és que l'Església acabaria per esser infeel a l'Esperit de Jesús si no fos cada dia una Església nova que presentàs a tota la humanitat la novetat del Regne de Déu i de la salvació de Jesucrist. Es més, si sempre l'Església, si cada dia l'Església ha de ser una Església nova perquè vol presentar amb novetat el missatge salvador de Jesús a tots els homes en el temps que vivim, necessitam més que mai que l'Església sigui cada dia una nova Església. Per què? Perquè el nostre món és distint i nou, perquè el nostre món està vivint canvis profunds i amplíssims, perquè els interrogants que tenen els homes d'avui estan exigint noves respostes i perquè el nostre món està intentant trobar una llum, un punt de referència clar que el condueixi enmig de les tenebres de tantes situacions difícils, injustes en el camí de la història d'aquest moment.

Sabem de qui mos hem fiat

Jo voldria dir-te molt breument dues coses

## PER A UNA ESGLESA NOVA

que no pots perdre de vista... dues coses que jo he arribat a concretar reflexionant sobre les dues lectures de la missa d'avui.

En la primera, l'Apòstol diu: "Sabem de qui mos hem fiat. Jo vull seguir-te, Senyor Jesús..." Aquesta relació personal amb Jesucrist és la primera cosa que pot ajudar-te a ser cada dia un cristià nou, un capellà nou per una Església renovada. Identificar-te amb Jesús vol dir viure a l'estil de Jesús. Tu quan tenguís dubtes de què has de fer, de com ho has de fer, repassa què va fer Jesús, com va viure Jesús i intenta viure enmig del món d'aquella mateixa manera que Jesús va viure...


Utilitza els mateixos mitjans que Ell va utilitzar: l'estimar, l'estimar a tothom, el donar tot lo que tenia, el recollir-se interiorment per a trobar-se en la pregària amb Déu i descobrir quina era la voluntat del Pare. Segueix les passes de Jesús...

No ets tu, ni és el Bisbe, ni són les institucions de l'Església, ni és lo que diuen els llibres, ni lo que està de moda. La novetat que l'Església oemana i exigeix avui de noltros, preveres, és la novetat de Jesús Ressuscitat. I tots noltros, Bisbe, institucions, parròquia, diòcesi, Església, qualsevol cosa, si és feel a aquest Jesús Ressuscitat podrà aportar a aquest món la novetat que espera i necessita i en la mesura que mos apartem d'aquest Jesús Ressuscitat mos apartarem de les necessitats que aquest poble d'avui necessita...

Els governants del món dominen, pero noltros...

I després, segona cosa que voldria comentar: lo que diu la segona lectura. Per fer això realitat en la teva vida has de ser no dominador, sinó servidor, no jefe, sino súbdit de tothom, no qui comanda, sinó qui està al servei de la comunitat sempre. Aquest servei que Jesús mateix va fer fins a la mort. No tenguís por. Tindràs dificultats, trobaràs obstacles, tendràs que patir, seràs contradit, no seràs comprès, però viu amb alegria l'acceptació de tota aquesta realitat que això és servir a l'Església...

No caiguis mai en la tentació d'esperar paga pel teu servei. Econòmicament acontenta't en tenir lo que necessites per a viure i continuar servint. En quant a prestigi no esperis que tohom aplaudesqui les teves actuacions. En quant a consols personals que



**BELLPUIG** REVISTA QUINCENAL

Nº 15 -IV EPOCA- 23 Maig 1981

Director: Rafel Umbert i Sureda.

CONSELL DE REDACCIÓ:

Miguel Morey, Antoni Gili, Jaume Mayol, Climent Obrador, Guillem Artigues, Bartomeu Jaume, Joan Pastor, Guillem Bisquerra (administrador).

REDACCIÓ I ADMINISTRACIÓ

SANT SALVADOR - 2, telf. 562020. Artà

IMPRES EN OFFSET PROPI

# NOTICIARI



## NORMAS SUBSIDIARIAS

Tal como ya se informó en nuestro anterior número, se está ultimando la redacción de las Normas Subsidiarias que deberán regir en nuestro término.

El objeto de las mismas es proceder a la delimitación de casco calificando y preservando el casco antiguo y zonas de ensanche, así como las zonas urbanas, rústicas y urbanizables, estableciendo para cada caso las condiciones de edificación y parcelación.

Ni que decir tiene la importancia que para el día de mañana tendrá la redacción de estas Normas. Hasta el momento se ha entregado ya parte de la información urbanística y en la que se exponen las características actuales de la población, y de la que se publicó un extenso resumen en nuestro número 14 (página 6 y 7).

A continuación y en pocos meses, se hará público el avance de Planeamiento en el que se contendrán las normas básicas por las que se regirán. Este trabajo pasará a información pública para general conocimiento y para que puedan hacerse las alegaciones y sugerencias que se estimen oportunas.

En base a este Avance se redactará a continuación las definitivas Normas Subsidiarias, que asimismo pasarán a información pública para que

también puedan hacerse las reclamaciones que se estimen pertinentes.

Se prevé que esté todo a punto para dentro de un año aproximadamente.



## NUEVO ADMINISTRADOR DE CORREOS

El pasado día 1 de mayo tomó posesión del cargo de Administrador de Correos de nuestra localidad, el Ejecutivo del Cuerpo don Gustavo Adolfo del Barco, a quien deseamos una grata estancia entre nosotros y le damos la más cordial bienvenida.

Al mismo tiempo cesó como administrador de dicha Estafeta, don Manuel Gómez, el cual había convivido satisfactoriamente con nosotros por espacio de varios años.



## HEM REBUT

"Cala Murta Bolletí de la Fundació Rotger-Villalonga". Nº 1.

Aquesta revista ha nascut poc temps després d'haver vist la llum l'esmentada "Fundació", perpetuadora de la memòria de Costa i Llobera, sacerdot i poeta.

Agraïm coralment la distinció cap a "Bellpuig" des de Pollença, vila tan entranyablement lligada a Artà.



## DESDE AMERICA.

Ha visitado Artà, permaneciendo varios meses en su pueblo natal, después de 59 años de ausencia, nuestro paisano Julián Serra Guiscafré, residente en Mendoza (Argentina), acompañado de su esposa Virtudes Escudero, quienes realizaban tan espléndido viaje, celebrando sus bodas de oro matrimoniales.

## E C O S

### NACIMIENTOS.-

Día 28 de abril.- David-Alberto Piñero Escanellas, de José Rafael y María. C.de Bellpuig, 6.

Día 30.- Estrella Alba Troya, de Juan y Eugenia.C. de Sant Francesc.26

Día 4 de mayo.- Katia Tebar Alzamora de Pascual y Juana Ana. Sant Salvador.

Día 6.- Jaime Juan Ferrer, de Jaime y Margarita.C. de Ciutat, 43.

### MATRIMONIOS.-

Día 30 de abril.- Miguel Garau Genovart con Bárbara Ramírez Caparrós.

Día 1 de mayo.- Manuel Navarro Jiménez con María Esteva Lliteras.

### DEFUNCIONES.-

Día 29 de abril.- Manuel Romero Castellano, casado, de 53 años. C. de Ses Barraques, 32.

Día 30.- Elise Ter Vehn Wilhelmine, soltera, de 89 años. C. de S. Pere.

et basti el consol de seguir a Jesús, germà i amic, Senyor de la teva vida. Ajudes les trobaràs per tot: en el prebiteri que avui et reb, i en aquesta comunitat cristiana i en totes les comunitats cristianes que aniràs servint, però viu en actitud de servei tots i cada un dels moments de la teva vida. I així, servint com Jesucrist, seràs cada dia un capellà nou, servint a una Església cada dia renovada per la teva actitud de servidor identificat amb Jesucrist.

Tot noltros, germans preveres, i tots vultros, cristians d'aquesta comunitat i de tot Mallorca que avui vos heu reunit aquí per a celebrar aquesta festa important, venim compromesos a ajudar al nostre Guillem a ser cada dia un capellà nou cada moment de la seva vida, no només avui, un capellà nou per a una Església nova i renovada...

## La recepta del mes de madò Antònia Gili

### ROSTIT HUMIT

#### Cuixa o braç de mè

El vespre abans, s'agafa la cuixa (o el braç) i amb un ganivet es fan un parell de punxades. A dins cada forat s'hi posarà una mica de sal i un pessic de bussinetes. Llavors es prepara amb sal, prebe bo i llimona.

El dia següent es posa dins una greixonera o dins una rostidora. Se li afegeix un tros d'aigo, dues curesades soperes de seïm i un retxololi.

Es tapa ben tapat amb un paper d'alumini i fins que està cuit, girant-se de tant en quant a fi de què es rosquesqui per tot igual.

Es serveix amb patates frites i ensiam.

# GUILLEM ROSSELLÓ NOVELL PREVERE

Ftos. J. Pastor



El fet gojós de l'ordenació sacerdotal del diaca, membre de l'equip parroquial, Guillem Rosselló, ocorreguda el diumenge passat, dia 17 de maig, és una notícia a remarcar dins les planes de la nostra revista que sempre es fa ressò de tots els esdeveniments del poble.

L'ordenació sacerdotal es va anar preparant degudament. Les homilies dels dos diumenges precedents desplegaren el tema dels distints serveis dins l'Església, fent veure com el servei de prevere era el d'esser l'iniciador, l'impulsor i unificador de la vida cristiana dins les comunitats eclesials.

Per altra banda, el chor preparava els seus càntics i els músics les seves distintes peces musicals.

L'acte començà, a les sis i mitja del capvespre. El temple parroquial estava ple de gom en gom com no s'havia vist mai.

Hi participaren una cinquantena de capellans i tres diaques presidits pel Bisbe de Mallorca, D. Teodor Ubeda que, a l'homilia, parlà sobre "Un sacerdot nou per una Església nova", prenent peu de l'encapçalament del folletó fet aposta per aquesta celebració.

Un moment emotiu fou el moment dels escritinis, prenent-hi part quatre persones: Llorenç Alcina, com un dels sacerdots formadors dels nous sacerdots; Rafel Umbert, com a membre de l'equip parroquial; Maria Tous, en nom de la gent adulta i Sebastià Sansaloni en nom d'un bon grapat de nins i nines.

No cal dir que hi assistí una notable representació de Bunyola - més d'un centenar de persones - on nasqué la vocació sacerdotal d'En Guillem i moltíssima gent d'Artà, on en Guillem ha madurat la seva vocació, durant més de dos anys i mig.

La funció acabà amb una pregària mariana a la Mare de Déu de Sant Salvador, cantant-se l'himne "Vós sou nostra llum primera". De seguida el novell sacerdot de Mallorca dirigí la seva veu a tota la nombrosa gentada, paraules que "Bellpuig" té el gust de fer-vos-les arribar:

Amics: Acabant aquesta celebració, que ha estat una verdadera acció de gràcies per l'amor que Déu ens ha manifestat en la donació del seu fill Jesús, jo també vull donar-vos gràcies a voltros per la vostra presència i compartir aquest moment tan important per la meua vida.

Vull, en primer lloc, donar gràcies als meus pares i germans. A tots voltros, bunyolins, perquè va ser dins la vostra comunitat cristiana on va néixer la meua vocació cristiana i la crida a servir l'Església, essent capellà.



Vull agrair-vos, capellans i amics, el vostre acompanyament que, durant aquests anys, m'ha ajudat a madurar la meua vocació de servir els germans i tots els homes.

També un record i un sincer agraïment a les comunitats contemplatives. Avui no són aquí, però aquests darrers temps han estat molt aprop meu mitjançant la seva pregària.

I a tots voltros, artanencs, que mai vos podré tornar el bé i l'ajuda que de voltros he rebut, no solament aquests darrers dies, sinó durant aquests quasi dos anys i mig que he estat entre voltros. No puc anomenar-vos a tots, la llista seria llarguíssima, per això, una vegada més: moltes gràcies. I d'una manera especial agraeisc de tot cor, tot lo que per a mi han fet els membres de l'equip parroquial: En Rafel, En Tomeu i En Ioni. I també gràcies a voltros Germanes de la Caritat, perquè veritablement heu estat unes germanes, i fins i tot, unes mares i amigues.

Voldria que féssiu arribar el meu saluto a tots aquells que no han pogut venir: sobretot, als vells i malalts.

I, finalment, voldria que tots els que heu estat testimonis de la passa que avui he donat, m'ajudàssiu sempre a mantenir-me fidel al compromís que he fet de ser un bon capellà.

A continuació, s'oferí un refresc a tot el poble en el Col·legi de la Caritat. La preparació d'aquest refresc fou una obra duita a terme amb la participació de tothom. Aquí sobresortiren les notables qualitats de rebosteria mallorquina -empanades, coques amb verdura, coques dolces, panallets...- de les dones artanencs. Altres aparellaren una "sangria" que fou la delícia de les nombroses persones que l'assaboriren.

## "amics de la dansa"



Sin duda alguna, el hecho o noticia que más se ha comentado en nuestra población en estos días, ha sido la actuación de un grupo de jóvenes aficionados locales, que han montado y realizado el festival musical, y que a lo largo de las cuatro funciones efectuadas en el Teatro Principal, han obtenido un éxito sin precedentes en esta clase de espectáculos.

La variedad de sus veinte números, de una belleza, vistosidad y preparación fuera de lo común, unidas a la perfección, ritmo y gracia que le supieron imprimir, cautivaron a los espectadores que llenaron por completo el aforo del local en todas sus representaciones.

Se hace difícil destacar de todo el repertorio un número en particular, dada la extraordinaria calidad de los mismos, que fue la nota predominante, teniendo en cuenta las lógicas limitaciones de un grupo totalmente aficionado, sin ninguna experiencia y con la carencia total de medios materiales y técnicos. Pero todo ello fue suplido más que dignamente por el entusiasmo y buen hacer no sólo de los casi veinte integrantes de este grupo, (a los que deben unirse las 30 pequeñas que también aportaron su graciosa colaboración) sino por toda una serie de personas que han prestado su desinteresada ayuda, sin la cual no hubiera sido posible esta perfección y calidad de que hemos hablado. Porque además, debe destacarse la oscura y anónima labor de los que, tras cortina, cuidaban del más mínimo detalle, peinando, maquillando, vistiendo; o a las madres, amigas, y demás mujeres que cosieron y tuvieron a punto todo el vestuario; y de un gran número de personas más que con su granito de arena han hecho posible esta representación.

Tampoco queremos destacar nombres. Todos cumplieron a la perfección. Sin embargo, una de las personas que más trabajó, tanto en

el montaje como en la representación en sí, fue Maria Isabel Sancho, quien está haciendo el 2º y 3º curso de danza clásica en el Conservatorio de Palma y, en sus horas libres, enseñando ballet a un grupo de niñas. Y con María Isabel hemos conversado para interesarnos de los pormenores y detalles que conlleva la organización y realización de un espectáculo de estas características.

Le preguntamos, en primer lugar, cómo y de quién fue la idea de todo esto:

- Bueno, todo nació del grupo "Artà balla i canta". Teníamos ganas de hacer algo más que el "ball de bot" y decidimos preparar una velada en la que incluiríamos los números musicales y danzas que se nos vinieran ocurriendo, como fruto de esta casi necesidad que sentíamos de hacer y hacer. Esto era en el mes de octubre. Entonces, empezamos ya a ensayar...

- ¿Y cómo iban naciendo los diversos números que componen el repertorio?

- La coreografía es propia del que tenía la idea, o bien de todo el conjunto. Por ejemplo, el vals "El Danubio Azul" de Strauss - que se representó, lo escuchábamos en grupo y a medida que sonaba la música íbamos improvisando, repitiendo, probando, modificando, hasta dejarlo tal como nosotros lo sentíamos. Y así o de una manera parecida, fueron surgiendo los demás números. Yvonne Berchtold (que fue quien hace ya muchos años empezó a dar clases de ballet en el Club Llevant, y a la que yo particularmente le debo toda mi afición) llevó a cabo la coreografía del número "En un Mercado Persa". El rock que bailaban Lita y Ramón, fueron ellos mismos quienes lo prepararon; Juan Ginard, el padre de Ramón, realizó el diálogo del número que representaba "Ses Matances"... etc. etc.

- ¿Cuáles han sido vuestras mayores dificultades?

- Al tener todos los integrantes del grupo, nuestras propias ocupaciones (trabajo o estudios) las mayores dificultades consistieron en encontrar un horario para los ensayos, que nos fuera bien a todos.

- ¿Os imaginásteis, a lo largo de todo este tiempo en que llevábais a cabo los ensayos, obtener un éxito como el conseguido?

- No. De ninguna manera.

- ¿Vais a representar en otras poblaciones?

- Por nuestro gusto sí, pero en firme aún no tenemos nada, si bien hay muchas posibilidades de que así ocurra.

(Pasa pág. 7)

## PRESUPUESTO ORDINARIO DE 1981 : 45.000.000 de ptas.

### COMO SE INVERTIRA ESTA CANTIDAD.

Hace pocas fechas se ha aprobado el Presupuesto Ordinario Municipal para el presente ejercicio de 1981, cuyo importe asciende a la cantidad de 45.000.000 de ptas.

Esta cantidad que en un principio se prevé como gastos (igual cantidad de ingresos) a realizar por todos los conceptos por el Ayuntamiento su pone un incremento de 16,33% en relación a los resultados de 1980 y un 21,33% en relación a la previsión para el indicado año 1980.

En cuanto al resultado del ejercicio de 1980, hay que dejar constancia del superávit resultante de 3.861.231 ptas.

Como es sabido, las Corporaciones Locales, deben redactar cada año y en un plazo determinado, el Presupuesto General Ordinario en el que se incluyen y desglosan por partidas los ingresos y gastos que para cada ejercicio se prevén, y en el cual ambos conceptos deben coincidir, es decir, que para disponer, por ejemplo de tantas pesetas para la adquisición de material, debe también estipularse en que forma van a ingresar estas mismas pesetas para hacer frente al pago. Todo ello hace que estos presupuestos sufran las modificaciones que después y a medida que pasa el tiempo y se comprueban las necesidades, van sucediéndose y adaptándose mediante los correspondientes acuerdos.

Es por ello que las partidas introducidas, o al menos, algunas de ellas, después, al final del ejercicio, son diferentes a las previstas en un principio. Ahora bien, en conjunto la cantidad presupuestada coincide o debe coincidir aproximadamente al final del período o anualidad.

Hechas estas matizaciones pasamos a continuación a detallar las diferentes partidas que componen este presupuesto.

### CAPITULO DE INGRESOS

Se incluyen todas las entradas que para el corriente año se prevé ingresen en las arcas municipales. Destacan en este capítulo como más impor-

tantes las siguientes: Participación sobre contribuciones rústica, urbana industrial y sobre IRTP, impuesto sobre solares y el de plus valía, un total de 11.815.500 ptas. El impuesto municipal sobre vehículos asciende a un total de 3.000.000 de ptas., mientras que en concepto de cotos de caza se recaudan 85.000.

Siguiendo en el mismo capítulo de entradas, digamos que en concepto de Abastecimiento de agua potable se prevén unos ingresos de 3.500.000 de ptas. Recogida de basuras: 4.000.000. Alcantarillado: 1.000.000. Servicios fúnebres y cementerio: 900.000. Impuesto sobre solares sin vallar: 600.000. En multas: 100.000. Puestos, barracas, etc.: 800.000. Por la participación municipal en impuestos indirectos, en el IRPF y juegos de azar: 13.566.660 ptas. En el impuesto sobre carburantes: 2.185.340 ptas. Por intereses de depósitos: 697.500 ptas. En concesiones: 114.000 ptas.

Figuran después muchos otros conceptos, de menor cuantía, como por ejemplo el de expedición de documentos con 200.000 ptas. Matadero: 200.000. Desagües y canelones: 260.000. Voladizos: 175.000. Licencias de autotaxis, vigilancia de establecimientos, postes y cables: 160.000, etc.

A primera vista, y como confirmación de la impresión general en el sentido de que el automóvil sufre una carga fiscal importantísima, nos encontramos que de los ingresos municipales el 11,40% corresponde al impuesto sobre vehículos (integralmente para el Ayuntamiento) y participación sobre el impuesto de carburantes.

### CAPITULO DE GASTOS

En el presupuesto para 1981, y en el capítulo de gastos, cabe destacar por su cuantía el referido al apartado 1 correspondiente a Personal. Este concepto suma en total 23.668.438 ptas. o sea el 52% del total. En él se incluyen todas las retribuciones, nóminas, indemnizaciones, seguridad social, asistencia médica, ayudas familiares, pensiones, etc. etc., relativas al personal de plantilla y contratado por el Ayuntamiento.

Le sigue en importancia por su cuantía, el capítulo 2 en el que se incluyen todos los conceptos referidos a conservación, reparación, mantenimiento de los distintos servicios, inmuebles y oficinas municipales. Destacan en el mismo los siguientes: suministro de agua y electricidad: 2.500.000 ptas.; gastos de oficina: 1.000.000; contratos prestación servicios: 1.500.000; limpieza, calefacción, alumbrado edificios municipales: 550.000; conservación y reparación edificios: 1.242.000; Combustibles: 500.000; conservación, reparación, mantenimiento de vehículos y maquinaria: 1.500.000; equipos oficina, menaje, útiles y herramientas: 700.000 ptas. Y otros de menor cuantía como por ejemplo: transportes, dietas, locomoción, traslados, etc. etc. hasta una suma total del capítulo de 11.282.000 ptas.

Sigue a continuación, el referido a obras, realizaciones e inversiones con un total previsto de 7.500.000 ptas. Este capítulo, con el número 4, incluye la prevista modificación del Hospital: la realización del parvulario municipal, la adecuación y construcción de jardines, etc.

Los capítulos 3 y 6, se refieren a intereses y comisiones del Banco de Crédito Local, así como a amortizaciones de préstamos al mismo Banco con un total de casi dos millones de ptas.

Por último, y como capítulo número 4, con un total de 820.000 ptas. se incluye los conceptos de Subvenciones benéficas, premios, becas, etc., hasta completar la expresada cantidad.

Este es el resumen de como se van a gastar los 45.500.000 de ptas. que conforman el presupuesto municipal ordinario para el presente año 1981.

BELLPUIG ha desistido de ofrecerles información más detallada al existir el proyecto por parte del Consistorio, de dedicar el próximo Full Informatiu a la explicación y detalle del referido presupuesto.

Sirva, pues, este artículo como un avance del mismo, y que, según se nos informa, será realizado próximamente.

## meses de sembrar, segar i batre... (9)

Quan manco ho esperaven, algun jovenet d'entre ells, pegava una envesta i reprenia dues o tres passes en els altres segadors. Això no podien consentir-ho, treien forces d'on no n'hi havia fins que lograven passar-li davant i tancar-lo. Llavors venien les bromes i les indrectes...! "Idò... ¿Què te pensaves, astufat sense plomes...? !Dus es ruquet molt curt ancara per haver-les amb noltros...!, !Quan seràs massa, ja picaràs...!". I així entre rialles i bromes fins que feien pujar els colors a la cara d'aquell jovenet que, mig ampagaft tornava obrir-se una nova bretxa al costat del tall, prometent-se a ell mateix que una altra vegada obraria amb més prudència.

Anaven cantant i segant, safalcant i afilarant gavelles. El sol encalantia de valent, l'ordi o blat que segaven, també havia pres la calentor, quan l'agafaven per a segar-lo cruixia dins sa mà esquerra dels segadors i quan pegaven la falçada, donava la impressió de què, en lloc de tallar-se, se trencava.

Tant com gran dia se feia, més pareixia que la sang d'aquells talls de segadors anava bullint, no se retien ni el més petit grau. Tal volta, tanta gosadia les venia de la mescla de tantes races que han trepitjada la nostra roqueta. Algun feia com un estirament, se passava sa mà pel front fent-se caure algunes gotes de suor, i tot seguit, amb aquell alè que havia omplit els seus pulmons, prenia la falç amb més ganes, casi pareixia com si se provassen.

S'atracava l'hora de dinar; los ho dugueren. Dinaren, fumaren i pegaren una curta becadeta. El capvespre va passar igual que el dematí, tots els dies de la sega havien de transcórrer més o menys igual, de la mateixa manera.

- Segador, bon segador,

¿quantes garbes heu segades?-

-! O són devuit o denou,

jo encara no les he comptades.-

M. Tous

## RETROBADES Bartomeu Flaquer:

### L'IDOL CICLISTA D'AHIR(V)

- "An a què ve el nom del Gallito de Artà

- " Es nom del Gallito de Artà ve de què jo havia fet un parei de metes perdides, molt jove i les havia gonyades totes i vaig anar progressant i a tots es contrincantes que me donaven les gonyava; menos una, perquè jo tenia 15 o 16 anys, eh!, quan feia això. Tots eren homos acabats, tenien 24 o 25 anys. Això eren es contrincants que me donaven i jo els hi gonyava. Feiem metes perdides Me vaig arribar a fer tantes d'il·lusions i a "marcha" tant que jo feia es 5 km. cada dia d'entreno en 6,40, eh! 6,40 el feia cada dia dins ses pistes i es que me cronometrava era En Toni de Sa Caixa, que heu sap. Dic ses persones que saben quina via

feia. Me deia: Falten dues voltes, idò feia més via ses dues darreres Feia es 5 km. a s'edat de juvenil. Jo feia es 5 km. en 6,40. Això encara ara no sé si heu fan; però el ponen fer perquè ara hi ha rodes de 24 radios i tubulosos fins de seda, perquè jo es dia de sa carrera corria en tubulosos de pista. I vàrem desafiar el Mallorca, el Alfonso XIII, i en el Alfonso XIII hi havia En Nicolau, hi havia En Pons, hi havia N'Antich i En Santandreu. Tenia 4 o 5 corredors. No els anomena tots, però aquests vengueren del Mallorca, i me sentia tant valent que retam, per no retar En Nicolau i tots aquests, vaig retar tota Espanya. I quan es catalans me varen veure, varen dir: Qui és aquest "bicho" (riu, riu). Va esser una bomba a-

quest títol que me posaren del Gallito de Artà. Però, me donaren N'Antic i el vaig gafar a ses 11 voltes, llavonces m'havien de donar En Pons i ja no va voler venir. Se va asustar, perquè el hagués gafat a ses 8. No, no hagués arribat a ses 11. I llavonces m'havien de donar En Nicolau i no m'ho donaren i el m'ho retaren i amb En Nicolau havien de tractar de fer llavonces tres metes perdides una a Artà, una a Campos, amb missions, eh!, i una a Palma. I me varen dir: Bueno, sa primera la ferem a Palma. I jo vaig venir a Palma i vaig gonyar an En Nicolau. I conque n'havíem de fer tres, també l'hagués gafat no se an a quines voltes, però a ses 6 voltes jo veia En Nicolau per darrera i vaig retornar, perquè

(Continuarà)

(Viene de pág. 5)

- ¿Va a tener continuidad este grupo?
- No se ha planteado pero yo, particularmente deseo que sí. Hemos podido comprobar que hay gente con ganas y aptitudes para ello, por tanto yo me atrevería a decir que sí, que habrá continuidad.
- ¿Y el nombre de "Amics de la Dansa", cómo ha surgido?
- Pues mira, ni yo misma lo sé, pero me parece muy bien.
- ¿Qué desearías tú de este festival?
- Para mí, lo más importante, ha sido el ver cómo hemos formado el grupo, esta amistad

que ha nacido entre todos nosotros, esta ayuda que mutuamente nos hemos prestado, la forma con que se ha ido ampliando este círculo, con la culminación del aliento y colaboración de todo el pueblo, queriendo, en nombre de todos mis compañeros, y desde las páginas de BELLPUIG, dar las gracias a todos los que de una manera directa o indirecta han colaborado y nos han ayudado. Acabamos esta breve charla, dándole la enhorabuena, extensiva a todo el grupo de artistas y colaboradores, y haciendo votos para que estas representaciones tengan continuidad. Así lo espera Artá.

# FUTBOL

## COMENTARIO

### FASE ASCENSO A TERCERA DIVISION

#### Santanyí-Artá..

Con verdadera ilusión se desplazó el Artá en su primera confrontación en esta ligüilla de ascenso. Al final se perdió por tres goles a dos.

Los goles del Artá fueron conseguidos por un defensor contrario en propia meta y por A. Ferrer en las postrimerías del partido conseguía el empate a dos goles, pero luego tras una serie de jugadas dudosas en el ataque del Artá, finaliza con una falta que sacada por el Santanyí, hace que un jugador de este equipo quede en fuera de juego clarísimo que los mismos aficionados locales se aturdiesen al ver que Sr. Meca, diese el tanto por válido. La verdad es que este punto y visto el resultado del Porto Cristo en el campo de este último, puede ser decisivo de cara al ascenso.

#### Artá-Ferrerías.-

No porque el Porto Cristo hubiese empatado en el campo del Ferrerías, se tratase de un partido fácil. Se acertó en calibrar la valía del contrario ya que fue muy duro de pelar, tanto es así que en los últimos 15 minutos estuvimos al borde del empate.

Debemos destacar que la afición del Ferrerías se comportó de maravilla. Los asistentes a "Ses Pesqueres", chillaron, aplaudieron, y gritaron a favor de su equipo; pero eso sí, siempre con gran deportividad. Esta misma deportividad demostró el equipo dentro del terreno de juego. Juego duro, pero sin violencias, ni protestas.

Gran asistencia en "Ses Pesqueres" en este sábado. Digamos que la taquilla rondó las 210.000 ptas. Como telonero un Sereverense-Artá de juveniles con reparto de puntos al final y una despedida de los juveniles sin pena, ni gloria.

A las 18 horas da comienzo el gran match. Colegiado de turno el Sr. Amengual con una irregular actuación, muy mal ayudado en las bandas por

Cáceres y Jiménez.

A los 2' el Artá pudo haberse adelantado al rematar Grillo una preciosa jugada Mascaró-Lobato. A los 7' el gol visitante. Gol logrado en fuera de juego de Canario que tras esperar la salida de Domenge le bate por bajo. Mal se ponían las cosas al Artá. No se acertaba en la delantera, la media parecía no existir y la defensiva jugaba excesivamente nerviosa. Poco a poco el Artá fue dominando el partido y se sucedieron varias jugadas conflictivas dentro del área visitante, y a los 33' después de que Mascaró sacase un libre directo y tras el rechace del portero visitante (es un decir), Lobato introduce el balón en la red y consigue el empate a uno. Hubo momentos de verdadero peligro en el área del Ferrerías, pero los nervios y la precipitación fue un factor a la hora de penetrar el balón en la red.

La segunda mitad empezó con una gran jugada de la delantera local y el portero visitante traba a Sanz, señalando el árbitro el penalty correspondiente que Martínez transforma en el 2-1.

Todo hacía pensar que la victoria sería fácil; pero una vez más por mala suerte, por indecisión, por mala disposición de los jugadores en el campo, pasaba el tiempo y no se transformaban en gol las oportunidades que se traslucían a tiros de Martínez, Lobato, Mascaró, Durán, etc.

A partir de este momento el Ferrerías pasa a dominar por completo la situación, ya que el Artá carecía de media y los laterales querían ser delanteros en vez de defensas. Por suerte la fuerza desplegada en el primer tiempo por los visitantes mejoró sus posibilidades de penetración en el área local y se pueden contabilizar los dos primeros puntos en nuestro casillero.

Nota negativa del encuentro fue sin duda el mal comportamiento de Martínez hacia sus compañeros, incluso hacia el árbitro que le mostró la única tarjeta del encuentro.

Según comentarios no venía el Ferrerías con buenas referencias de nuestro pueblo. Más vale no decir las

palabras comentadas y sobre todo los que en su día fueron los introductores de tales ridiculeces. Lo que de verdad podemos decir es que nuestros visitantes, amén del resultado, se fueron contentos y encantados de haber conocido a Artá y a los Artanenses, ya que en todo momento encontraron amabilidad y simpatía cosa que deseamos y esperamos se produzca en el partido de vuelta en el próximo mes de junio.

#### RESULTADOS DE LA LIGÜILLA DE ASCENSO

Santanyí 3- Artá 2

Ferrerías 1- Porto Cristo 1

.....

Artá 2- Ferrerías 1

Santanyí 0-Porto Cristo 0

#### CLASIFICACION

Santanyí 3 pts -1

Porto Cristo 2 pts + 2

Artá 2 pts

Ferrerías 1 pto -1

Artigues

Los próximos días 30,31 de mayo y 6 y 14 de junio en el campo de Ses Pesqueres, de Artá, magno acontecimiento deportivo al celebrarse el Campeonato Alevín de Mallorca en su fase final.

Para dicho Campeonato se han clasificado los dos primeros equipos de cada grupo y que emparentados de acuerdo al siguiente calendario (empezarán el sábado 30 de los corrientes):

30 de mayo 1981.

18,15 horas.- OLIMPIC -S.JAIME

19,45 horas.- MALLORCA-AVANCE (ARTA)

31 de mayo 1981 (domingo).

10,30 horas.-LLOSETA.-CIDE

11,45 horas.-RAFAL.-LA SALLE.

6 de junio 1981.

18,15 horas.- Vencedor de la 1ª eliminatoria-Vencedor de la 2ª eliminatoria.

19,45 horas.- Vencedor de la 3ª eliminatoria-Vencedor de la 4ª eliminatoria.

14 de junio (domingo).

10,30 horas.- 3º y 4º puesto.

11,45 horas. GRAN FINAL

Nota: En el descanso del partido a celebrar por la tarde de dicho día entre el Artá y el Porto Cristo, se efectuará la entrega de los TROFEOS.